

حهه رهئوف كهركوكى:

ناتوانم گورانى بادينى و ههورامى بلييم

ديمانه: نهوزاد سهليم

كارهكانم دوربیت له ستایلی ئه ره بیسكه وه ئیتر به مجوره ریكه وتین، دواتر خوی تهله فونی بۆ کردم وتی موسیقایه که زور جوانه و ناوازو موسیقایه که زور جوان بوون، نهویش باسی نهو بیکرد که نایب له سهر ستایل کار بکهم، ئیتر منیش دلی نهوم نهشکاندو کارهکه مان نهنجام و ئیستاش له کارهکه پهشیمان نیم، کارهکه زور جوان بوو، هرچه ند موسیقایه که تهواوی عهره بی بوو بهلام پیموایه نااستیک باشبوو.

ئهوهی ئاگاداریین ما ئه پهریک پهناوی تۆ کراوهتهوه و له ناویدا رایدیه کیش تهنا گورانییهکانی تۆ ئی دهدات کردنهوهی ئهم ما ئه پهره چۆن بوو؟

- پار سال له ولاتی نه مساله سالیادی هونه رهنه د عملی مهردان له گهل چهنه کهسیکی تر داوه تکرابووین چهنه کهسیک داوايانکرد که مالپه ریکی تایه تم بۆ بکه نهوه، به خورایی و له ناو مالپه ره کهش رادیویهک هه بیته که تهنا گورانییهکانی من لیدات.

خوت خه لکی شاری کهرکوکى گورانییهکت بۆ شاری کهرکوک ههیه، بهلام تا ئیستا تومارت نه کردوو، بۆچی تومار نه کردنی ئهو گورانییه بۆچی دهگهریتهوه؟

- له راستیدا ئهو گورانییهی باستانکرد، زیاتر له بۆنه و ئاههنگهکاندا دهلیمه وه، بۆ مهسه لهی تومارکردن تاوهکو ئیستا هه ته مه لیم لیکرد، گورانییه که بهناوی (ئه رۆم بهم شهوه تاریکه) به ئهم گورانییه گورانییهکی سیاسیوه ریتمه که له سهر خۆیه، ئیستا موسیقایه که له لایهن ماموستا (لیدر حوسین) هوه ئاماده کراوه دامناوه توماری بکهم.

رهنه که ئهو گل هیه له لایه بادینییهکان بکریته، که به بادینی گورانی نایله، بۆچی تۆ نه توانیوه به بادینی گورانی بلیی؟

- زۆر جار هونه رهنه د بادینییهکانیش پینان وتوم، بهلام من کیشی زاراوه ییم ههیه، زاراوه کهم زور خراپه، باش نایلیم، پیم گوناهه که ناتوانم به بادینی گورانی بلیم زور خه زه ده کهم به بادینی و به ههورامی گورانی بلیم، بهلام بربوایکه ناتوانم بلیم خه زه ده کهم کاتیک گورانی بلیم که بتوانم به بی هه له کاره که نهنجام بدهم.

تۆ گورانییهکت له گهل خاتوو (تارا رهسول) وتوو، چۆن بوو ئهم گورانییهتان بهیه کهوتوت، پرسیاره کهم زیاتر ئهوه یه ئایا به نیاز نیت گورانی تر له گهل هونه رهنه دی تر بلیت؟

- ئهو گورانییه هی خۆم بوو من له سالاتی نه وه دهکان، له گهل گرهبی هوره وتم گورانییه که ناوازی خۆم و هوزاره ی عیرقان محمه ده، بهلام خاتوو تارا رهسول خه زیکرد پیکه وه گورانییه که بلین، کاک عیرقان زهنگه نه کاره خه رجه به ره مه کهکی گرته ئه سته ی خوی و کاره که مان نهنجامدا و ئیستاش له گهل خاتوو تارا دامناوه کاریکی تر نهنجام بدهین.



زه کهریا دلی گهنجانی رازیکرد و توانی سهرهنجی گوینگر رابکیشیت گوی له گورانی کوردی بگرن

دهکریته، بهلام ئه گهریته ئیتمه بچین موسیقای بیانی به سهر موسیقای کوردیدا زال بکهن، بیگومان دوا روژیک خراپ له هونه ری کوردی به دی دهکریته و هونه رو موسیقای کوردی به ره وه نه مان دهچیت. کارکردن له سهر ستایلی بیانی و زور بوونی ریژییه هونه رهنه ندان، کارکردن له سهر ئهو ستایله بیانییه وه تیکه لکردنی موسیقایهکانیان به موسیقای ولاتی تر تاچه ند خه زمه ت به هونه ری کوردی دهکات؟

- ئیتمه نایب هونه ری بیانی فه راموش بکهن، من هونه رهنه د زه کهریا به نمونه دینمه وه، ئهو له م دووسی به ره مه ی رابردوی خوی توانی کاریکی زور چاک بکات، ئهو توانی گوینگری کوردی گوی له گورانی کوردی بگرن توانی دلی گهنجان رازی بکات و کاریک پینشه ک بکات که به دلی ئه وان بیت، پیموایه ئه وه جیگای ده سته خشیه و من هیوای سه ره که وتنی بۆ دهخوام.

له ره هه می (سیاپوش) دا تۆ گورانی (سیاپوش) ات له سهر ستایلی ئه ره هه می و توه ته وه، چۆن بوو له سهر ئهم ستایله کارکرد؟

- له راستیدا من خۆم خه زم به ی جوره ستایله نییه، ناوازی گورانییه که هی هاو رپیه که بوو، له ولاتی سوید داده نیشیت، من سه ره تا له گهل کاک هین حوسین دانیشین و له سهر ئه وه ریکه وتین که هه موو

هه یه گورانییه کهش تیک دهدات. ستایلی ئیوه، ستایلی له سه رخویه، چۆنه تاوهکو ئیستا به ستایلی تر گورانییه نه گوتوو؟

- قورگی من که گورانی پی ده لیم قورگیکی هیمنه بویه زیاتر له گهل ستایلی له سه رخ ده گونجیت، بهلام له گهل ئهو ستایله شدا هه می شه هه ولماوه، گورانکاری له کارهکانم بکهم، بهلام ئیستا کار بۆ گورانییهکی تر ده کهم ستایله که ی زور جیاوازه له کارهکانم. هه ندیک جار ده گوتریته گورانی بیژانی هه ولیر کاریه ری موسیقای تورکیان به سه ره وه یه و گورانی سلیمانیش کاریه ری فارسی؛ تۆ چۆن ئه مه ده بیینی ئه گهر وایبته هونه ری کوردی چ پاشه روژگی ئی به دی دهکریته؟

- من له گهل ئه وه دانیم که وا ز له هونه ری بیانی بیینان یان وا ز له موسیقای بیانی بیینان، هه می شه وتوو تومه ده بیته کارهکانمان به تیکه ل کردن به کاری بیانی دهوله مند بکهن، بهلام نایبته له تیکه ل کردنا تۆ بچیت دهقاو دهق موسیقا بیانییه که بیینته نیو موسیقای کوردی و زال بیته به سه ره موسیقای کوردیه که، هه رکاتیک ئیتمه بۆ دهوله مند کردنی کارهکانمان سوودمان له موسیقای بیانی وه رگرت و هه ولماندا موسیقایه که مۆرکی کوردی پیوه دیار بیت، ئه وه کاریکی باش ده بیته و دوا روژیک باش بۆ هونه ری کوردی به دی

ئیمه من لاسایی هونه رهنه دمان (هه سه ن زیرهک و مه زه ری خالقی) م ده کرده وه، وه لاسایی هه مو ئه و به ره مانه که وا له لایهن موسیقای هه ولیر یان سلیمانی پینشه که ده کرا هه ر یهک له و ماموستایانه ی که من لاسایکردو نه ته وه، ئه زمونیکیان لیه و فیربووم و هه ر ئه و ئه زمونه بوو وایان لیکردم که بتوانم ستایلی تایه ت به خۆم هه بیته.

له ئیستادا ئهو گهنجانه ی که له گزه په لانه که دان کار له سه ر به ره مه ی کۆن دهکن، هه ندیک یان لاسایی هونه رهنه دانی کۆن دهکنه وه، شیوازی لاسایکردنه وه و کارکردنیان تیکه ل به موزیکی بیانی دهکن، پیتوایه تاچه ند ئهم جوره کارکردنه خه زمه تی هونه ری کوردی دهکات؟

- من هه ندیک له و گهنجانه ده بیتم که کاری هونه رهنه دانه کونه کان نوی دهکنه وه، کاره که یان زور جوانه، بهلام هه ندیک یان زور گه لم لیمان هه یه، ته ماشا ده که ی میلوی هه ر هونه رهنه دیک کۆن بیت شیوازی میلوییه که ده گوتیته به شیوازی فارسی یان تورکی و عه ره بی ده لیت، ده بیته له وتوته وه یان لاسایکردنه وه، هه ولیدریته با شتریته له وه ی که کترواره، من نمونه ی ماموستا ناسری ره زای دینمه وه ئه و هه رکاتیک گورانییه کی بوتوتایه له خوی با شتری ده وتوته وه، ئه وه ی ئیستا له شیوازی خوی ده ره دچن و زۆر جار

تۆ له کهرکوک ئه دایکی بوو و ئیستا له سلیمانی نیشته جی، چۆن بوو تۆ کهرکوکت جینیش و رووتکرده شاری سلیمانی؟ زیاتر پرسیاره کهم ئه وه یه سه ره تایی هونه ری تۆ له کوی ده سته پیکرد؟

- من له دایک بووی شاری کهرکوک هه موو یادگارییه خوش و ناخۆشه کانم له وشاره بوو، من له گه ره کیک چاوم به دنیا هه له پناوه که شوینی چهنین هونه رهنه د به توانبوو له وانه عه لی مهردان و قادر مهردان و... چهنانی تر. هه ره وها کاریگه ری ئه و گه ره که زور به سه رهنه وه هه یوه، که بیتمه نیو بواری هونه ر ئه وه بوو هه ر له سه ره تایی لاویتیته ده کم ده کرد گورانی بلیم که ده ستم پیکرد ئه وکات به هوی ریژی به سه حه زم نه ده کرد ئه وه ند هه ریکه م به شدار ی بۆنه تایه تییه کانم ده کرد له سالی 1986 به کهم گورانی به ناری (شه وانه) له شیعی هیمن مۆکریانی بوو، ئیتر دوا ی ئه وه من به چهنه قوتایگدا تپه ریم و له سالی 1991 رووم کرده شاری سلیمانی و له وی نیشته جی بووم و کارهکانم درێژه پیدان.

وک با ستردوو تۆ به لاسایکردنه وه ده سته پیکرد، ئه وانه ی تۆ لاسایکردنه وه چیان ئی فیربووت؟

- کاتیک ئیتمه که ده سته مان پیکرد، هه موو هونه رهنه دیک ده وایه به لاسایکردنه وه ده سته پی بکات، لاسایکردنه وه ببوه قوتابخانه یهک بۆ

هونه ر و خه لک

وریا بوداغی



هه که فه سلکردن. به ده یان هونه رهنه د و به ده یان نووسه ر ئاماده ن له ئاریشه ناسی هونه ر دا باس له پاشکه وتویی خه لک بکن، بهلام ئاماده نین بۆ جاریکیش دان به خۆدایین که هونه ری ئه وانیش بۆ خه لک نییه و ئیتر خه لک بۆ بوی گرتگ بی و سهردانی پيشانگاگان بکات؟ دیاره ئه مه به و مانایه نییه که ئیتر ئیتمه ش نه چینه پيشانگاگان و به مه یل بین سه بهاره ت به هونه ر، من پیموایه لانیکم له به ره ئه وه ی که ده خه که ئاویه، به پینچه وانه ده بی بچینه که له بییه کان و بزانین که ئه مان چۆن کاری هونه ری دهکن و رای خۆمان سه بهاره ت به هونه ره که یان ده ربیرن و پینان بلین که هونه ری ئه وانمان پی جوانه یان نا. من بۆ خۆم ئه و کاره هونه ریه نامم زور پی جوانه که له ده ره وه ی ئاکادیمی ده خولقین و خاوه ن جیهانیی جیاوازه و له راستی دا لای ئیتمه و لانی کهم له ئیستادا ئهم هونه رانه جوانتر ده ره ده کن که ئاماتۆرن و مه به ستم ئه وه یه که زور شاره زانین. زور باسی گه شه سه ندن ده کری و ئیتمه پیمانویه که گه شه سه ندن ته نیا ریگا و بان دروستکردنه. نا گه شه سه ندن چۆنیته به ریگادا رویشتمانه بۆ کرینی بلیت به سهردان بۆ موزه خانه یهک. یان له ریگه دا بوونه بۆ بیینی فیلم و کرینی کتیب و بیینی پيشانگا و شتی له م بابه تانه. من پیموایه ئه و کاته ده بی به خۆمان و به ده خه که مان بلین پینشه وتوو که له مانگ دا چهنه پرۆژه یه کی هونه ری بیینی و... من هیوادرم که خۆم و خۆینه ری گۆشه کهم به ره دوام بین که من دلنیام به شتی که ده گه یان و دلنیام له وه ی که ده توانین شته تازه کان ئاشکرا بکهن.

